Dirección general del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 52

Rectificación del Censo Electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933

Provincia de LERIDA *Término municipal de Bausén*

Distrito municipal único *Nombre*

Sección única titulada

LISTA DEFINITIVA de los electores de la expresada Sección, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 5.º del expresado Decreto.

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
1	Amiell Amiell Antonio	Varón	26	Arriba, 3	Labrador	Sí
2	Amiell Amiell Antonio	Varón	48	Mayor, 23	Idem	Sí
3	Amiell Amiell María	Hemb.	35	S. Pedro, 8	Sus labores	Sí
4	Amiell Aner Agustín	Varón	39	Mayor, 16	Labrador	Sí
5	Amiell Aner Francisco	Varón	64	Idem, 16	Idem	Sí
6	Amiell Aner Manuel	Varón	27	Idem, 16	Idem	Sí
7	Amiell Aner María	Hemb.	32	Idem, 21	Sus labores	Sí
8	Amiell Baquería Julián	Varón	28	S. Pedro, 12	Labrador	Sí
9	Amiell Baquería María	Hemb.	33	Mayor, 16	Sus labores	Sí
10	Amiell Baquería María	Hemb.	23	Idem, 23	Idem	Sí
11	Amiell Baquería Rosita	Hemb.	30	Idem, 23	Idem	Sí
12	Amiell Cau Antonio	Varón	44	Arriba, 16	Labrador	Sí
13	Amiell Cau Concepción	Hemb.	50	Idem, 3	Sus labores	No
14	Amiell Dejuan María	Hemb.	76	S. Pedro, 1	Idem	No
15	Amiell Dejuan Teresa	Hemb.	74	Idem, 9	Idem	No
16	Amiell Lamora Francisca	Hemb.	70	Sta. Eulalia, 8	Idem	No
17	Amiell Lamora Francisco	Varón	74	Mayor, 8	Labrador	No
18	Amiell Lamora Juan	Varón	61	Idem, 8	Jornalero	Sí
19	Amiell Medan Anselmo	Varón	59	Idem, 22	Labrador	Sí
20	Amiell Medan Clotilde	Hemb.	27	Idem, 13	Sus labores	Sí
21	Amiell Medan Manuel	Varón	28	S. Pedro, 10	Jornalero	Sí
22	Amiell Medan María	Hemb.	23	Idem, 10	Sus labores	Sí
23	Amiell Puyol José	Varón	65	Mayor, 15	Labrador	Sí
24	Amiell Puyol María	Hemb.	63	Idem, 21	Sus labores	No
25	Amiell Puyol Rosa	Hemb.	75	S. Pedro, 8	Idem	No
26	Amiell Sanglada Francisca	Hemb.	26	Arriba, 16	Idem	Sí
27	Amiell Sanglada Manuela	Hemb.	23	Idem	Idem	Sí
28	Amiell Sabi Cristina	Hemb.	53	S. Antonio, 5	Idem	No
29	Amiell Sabi Francisco	Varón	53	Los Corrales, 4	Labrador	Sí
30	Amiell Sabi Juan	Varón	41	Idem, 4	Idem	Sí
31	Amiell Sacau Juan	Varón	49	Sta. Eulalia, 13	Albañil	Sí
32	Amiell Sacau María	Hemb.	51	Mayor, 9	Sus labores	No
33	Amiell Sacau María	Hemb.	50	Idem, 24	Idem	Sí
34	Amiell Sacau Pablo	Varón	53	Arriba, 3	Labrador	Sí
35	Amiell Sanglada Francisca	Hemb.	45	Mayor, 19	Sus labores	No
36	Amiell Subiñach Juana	Hemb.	31	Idem, 44	Idem	Sí
37	Amiell Talasach Concepción	Hemb.	69	Sta. Eulalia, 23	Idem	Sí
38	Amiell Talasach José	Varón	83	Idem, 13	Labrador	Sí
39	Aner Subiñach Manuela	Hemb.	63	Mayor, 16	Sus labores	Sí
40	Atés Bugat Francisco Juan	Varón	36	S. Pedro, 7	Carpintero	Sí
41	Atés Bugat Modesta	Hemb.	28	Mayor, 38	Sus labores	Sí
42	Autés Amiell Felipe	Varón	47	S. Pedro, 1	Carpintero	Sí
43	Autés Amiell Manuela	Hemb.	54	Arriba, 4	Sus labores	No
44	Autés Talasach Francisca	Hemb.	46	Sta. Eulalia, 1	Idem	No
45	Bacaria Deó María	Hemb.	33	Carretera, 2	Idem	Sí
46	Bacaria Sarriu Prudencio	Varón	28	S. Pedro, 14	Jornalero	Sí
47	Bacaria Viló Juan	Varón	63	Idem, 14	Labrador	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - BAUSEN - ??/??/1934, número 020973, pàgina 1

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
48	Baquería Amiell Antonia	Hemb.	28	S. Antonio, 5	Sus labores	Sí
49	Baquería Amiell Isabel	Hemb.	23	Idem, 5	Idem	Sí
50	Baquería Amiell Prudencio	Varón	26	Idem, 5	Labrador	Sí
51	Baquería Estampa Juan	Varón	66	Mayor, 6	Idem	Sí
52	Baquería Medán Francisco	Varón	24	Idem, 6	Idem	Sí
53	Baquería Puyol José	Varón	59	S. Antonio, 5	Idem	Sí
54	Baquería Puyol Manuela	Hemb.	45	Mayor, 23	Sus labores	Sí
55	Barés Amiell Eugenia	Hemb.	25	Idem, 24	Idem	Sí
56	Barés España Alfonso	Varón	47	Idem, 20	Labrador	Sí
57	Barés España Marcelino	Varón	55	Idem, 24	Idem	Sí
58	Barés Puyol Francisco	Varón	26	S. Pedro, 5	Minero	Sí
59	Barés Puyol Juan	Varón	29	Idem, 5	Jornalero	Sí
60	Barés Sacau Francisco	Varón	53	Idem, 5	Labrador	Sí
61	Barés Amiell Francisco	Varón	32	Idem, 9	Idem	Sí
62	Bellera Prat Sofía	Hemb.	25	Idem, 6	Sus labores	Sí
63	Bellera Daunes Generosa	Hemb.	50	Los Corrales, 2	Idem	No
64	Bersach Sanmartín Francisco	Varón	40	Carretera, 2	Jornalero	Sí
65	Berra Benosa María	Hemb.	53	S. Pedro, 7	Sus labores	Sí
66	Bugat Amiell Trinidad	Hemb.	42	Mayor, 5	Idem	No
67	Bugat Autés Juan	Varón	49	Idem, 5	Jornalero	Sí
68	Bugat Autés María	Hemb	52	S. Pedro, 12	Sus labores	No
69	Bugat Expósito Francisco	Varón	68	Mayor, 42	Labrador	Sí
70	Bugat Sanglada Francisco	Varón	28	Idem, 42	Jornalero	Sí
71	Bugat Sanglada Juan	Varón	40	Idem, 42	Labrador	Sí
72	Cano Nart Juana	Hemb.	28	Puente de Rey	Sus labores	Sí
73	Castellá Ametlla Isabel	Hemb.	78	Carretera, 1	Idem	No
74	Cau Ané José	Varón	85	Arriba, 5	Jornalero	Sí
75	Cau Estampa Josefa	Hemb.	29	S. Pedro, 1	Sus labores	Sí
76	Cau Sacau Juan	Varón	48	Sta. Eulalia, 3	Jornalero	Sí
77	Cau Subiñach Manuel	Varón	62	S. Pedro, 1	Albañil	Sí
78	Colell Picart Juan	Varón	25	Sta. Eulalia, 15	Maestro	Sí
79	Combalie Bugat Francisco	Varón	66	Mayor, 21	Labrador	Sí
80	Combalie Talasach Feliciana	Hemb.	25	Idem, 21	Sus labores	Sí
81	Combalie Talasach Juan	Varón	33	Idem, 21	Labrador	Sí
82	Deó Medán Daniel	Varón	27	P. de Rey	Comerciante	Sí
83	España Amiell Antonio	Varón	71	Mayor, 34	Labrador	Sí
84	España Aner Juan	Varón	75	Idem, 13	Idem	Sí
85	España Sarriu Angel	Varón	44	Idem, 34	Jornalero	Sí
86	Estampa Amiell Manuela	Hemb.	80	Idem, 32	Sus labores	No
87	Estampa Amiell María	Hemb.	85	Idem, 20	Idem	No
88	Estampa Bugat Manuela	Hemb.	31	S. Pedro, 12	Idem	Sí
89	Estampa Medán Juan	Varón	33	Mayor, 18	Jornalero	Sí
90	Estampa Medán María	Hemb.	55	S. Pedro, 1	Sus labores	No
91	Estampa Medán Miguel	Varón	51	S. Eulalia, 15	Albañil	Sí
92	Estampa Sanglada Francisco	Varón	72	Mayor, 18	Labrador	Sí
93	Estampa Sanglada María	Hemb.	26	Sta. Eulalia, 15	Sus labores	Sí
94	Farré Claret Juan	Varón	32	Mayor, 24	Jornalero	Sí
95	Martí Guaita Sebastián	Varón	65	Idem, 5	Retirado	Sí
96	Martí Porta Antonio	Varón	29	Idem, 6	Jornalero	Sí
97	Martí Porta José	Varón	32	S. Eulalia, 2	Idem	Sí
98	Medán Bernadets Francisca	Hemb.	87	Idem, 2	Sus labores	No
99	Medán Amiell Francisco	Varón	71	Arriba, 4	Labrador	Sí
100	Medán Amiell María	Hemb.	55	Idem, 4	Sus labores	No
101	Medán Autés Juana	Hemb.	31	S. Pedro, 10	Idem	No
102	Medán Autés María	Hemb.	25	Arriba, 4	Idem	Sí
103	Medán Autés Modesto	Varón	29	Mayor, 17	Jornalero	Sí
104	Medán Barés Francisca	Hemb.	56	Idem, 6	Sus labores	Sí
105	Medán Forcada Antonia	Hemb.	39	C. Real, 4	Idem	Sí
106	Medán Puyol Magdalena	Hemb.	45	Santa Eulalia, 9	Idem	No
107	Medán Puyol María	Hemb.	48	Los Corrales, 4	Idem	Sí
108	Medán Puyol María	Hemb.	33	Mayor, 26	Idem	No
109	Medán Sacau Miguel	Varón	76	Santa Eulalia, 9	Labrador	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - BAUSEN - ??/??/1934, número 020973, pàgina 2

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
110	Medán Sangermes Juan	Varón	59	Mayor, 26	Labrador	Sí
111	Medán Sarriu Juan	Varón	69	S. Eulalia, 1	Jornalero	No
112	Medán Sarriu Manuel	Varón	56	Idem, 1	Labrador	Sí
113	Medán Sarriu Teresa	Hemb.	68	S. Pedro, 10	Sus labores	No
114	Porta Marqués Magdalena	Hemb.	68	Mayor, 5	Idem	No
115	Puyol Amiell Isabel	Hemb.	61	Santa Eulalia, 8	Idem	No
116	Puyol Amiell Francisco	Varón	30	Mayor, 9	Jornalero	Sí
117	Puyol Amiell Francisco	Varón	36	Santa Eulalia, 8	Labrador	Sí
118	Puyol Amiell José	Varón	34	Mayor, 3	Jornalero	Sí
119	Puyol Amiell José	Varón	25	Idem, 9	Labrador	Sí
120	Puyol Amiell Juan	Varón	25	Idem, 9	Idem	Sí
121	Puyol Amiell Juan	Varón	56	Idem, 9	Idem	Sí
122	Puyol Amiell María	Hemb.	29	Santa Eulalia, 2	Sus labores	Sí
123	Puyol Amiell María	Hemb.	57	Mayor, 30	Idem	No
124	Puyol Amiell Mateo	Varón	54	Los Corrales, 2	Labrador	Sí
125	Puyol Amiell Salvador	Varón	40	Mayor, 10	Idem	Sí
126	Puyol Benosa Isidro	Varón	23	Los Corrales, 2	Idem	Sí
127	Puyol Benosa Pilar	Hemb.	26	Idem, 2	Sus labores	No
128	Puyol Sacau Isabel	Hemb.	56	Mayor, 10	Idem	No
129	Puyol Sanglada Isabel	Hemb.	65	Idem, 10	Idem	No
130	Puyol Rimont José	Varón	27	C. Real, 2	Labrador	Sí
131	Puyol Talasach Agustín	Varón	60	Mayor, 19	Jornalero	No
132	Puyol Talasach Juan	Varón	70	Idem, 3	Labrador	Sí
133	Redonets Estampa Manuela	Hemb.	56	S. Antonio, 1	Sus labores	No
134	Redonets Estampa María	Hemb.	49	Mayor, 20	Idem	No
135	Redonets Lamora Concepción	Hemb.	58	Idem, 5	Idem	No
136	Redonets Lamora Miguel	Varón	53	Arriba, 14	Labrador	No
137	Rimont Abadía Felisa	Hemb.	56	C. Real, 2	Sus labores	No
138	Rodés Amiell María	Hemb.	37	Santa Eulalia, 23	Idem	Sí
139	Rodés Amiell Román	Varón	39	Idem, 23	Jornalero	Sí
140	Rodríguez Castellá Juan	Varón	45	Carretera, 4	Empleado	Sí
141	Sabi Sarriu Juan	Varón	23	Mayor, 4	Labrador	Sí
142	Sacau Medán Teresa	Hemb.	73	Santa Eulalia, 13	Sus labores	No
143	Sacau Puyol Esteban	Varón	33	Mayor, 10	Labrador	Sí
144	Sánchez Ramo María	Hemb.	34	Santa Eulalia, 5	Sus labores	Sí
145	Sanglada Amiell María	Hemb.	54	S. Antonio, 3	Idem	No
146	Sanglada Amiell Juan	Varón	64	Mayor, 15	Labrador	Sí
147	Sanglada Baquería Juan	Varón	82	Idem, 11	Jornalero	Sí
148	Sanglada Baquería María Ana	Hemb.	58	Idem, 11	Sus labores	Sí
149	Sanglada Barés Francisca	Hemb.	68	Idem, 36	Idem	No
150	Sanglada Barés María	Hemb.	23	Idem, 17	Idem	Sí
151	Sanglala Barés Francisca	Hemb.	26	S. Pedro, 7	Idem	Sí
152	Sanglada Cau Teresa	Hemb.	59	Arriba, 20	Idem	No
153	Sanglada Medán María	Hemb.	83	Mayor, 19	Idem	No
154	Sanglada Sacau José	Varón	45	S. Pedro, 8	Labrador	Sí
155	Sanglada Sacau Modesta	Hemb.	50	Mayor, 17	Sus labores	Sí
156	Sanglada Subiñach Amalia	Hemb.	51	Santa Eulalia, 15	Idem	No
157	Sanglada Talasach María	Hemb.	75	Idem, 4	Idem	No
158	Sarriu Amiell Francisco	Varón	30	Mayor, 44	Labrador	Sí
159	Sarriu Amiell Francisca	Hemb.	33	Idem, 10	Sus labores	Sí
160	Sarriu Estampa Agustina	Hemb	42	Santa Eulalia, 3	Idem	Sí
161	Sarriu Estampa María	Hemb	58	Carretera, 5	Idem	No
162	Sarriu Redonets Miguel	Varón	23	S. Antonio, 1	Carpintero	Sí
163	Sarriu Sanmartín Antonia	Hemb.	66	Mayor, 34	Sus labores	No
164	Sarriu Sanmartín Juan	Varón	62	Carretera, 5	Labrador	Sí
165	Sarriu Sarriu Elías	Varón	23	Idem, 5	Jornalero	Sí
166	Sarriu Sarriu José	Varón	23	Idem, 5	Idem	Sí
167	Sarriu Sarriu Juan	Varón	26	Idem, 5	Idem	Sí
168	Sarriu Sarriu Juana	Hemb.	31	Santa Eulalia, 8	Sus labores	Sí
169	Sarriu Viló Juan	Varón	72	Mayor, 4	Labrador	Sí
170	Sarriu Viló María	Hemb.	58	S. Pedro, 14	Sus labores	Sí
171	Talasach Amiell José	Varón	75	Corrales, 6	Jornalero	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - BAUSEN - ??/??/1934, número 020973, pàgina 3

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
172	Talasach Amiell Luisa	Hemb.	38	Mayor, 13	Sus labores	No
173	Talasach Amiell Vicenta	Hemb.	69	S. Pedro, 11	Idem	No
174	Talasach Subiñach Carmen	Hemb.	65	Mayor, 21	Idem	No
175	Talasach Subiñach María	Hemb.	60	Idem, 13	Idem	No

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección Provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de electores de esta Sección, formada por esta Jefatura de conformidad con lo prevenido en el artículo 5.º del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.º B.º

El Comisario Delegado de Orden Público,
PEDRO VALLDEORIOLA

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - BAUSEN - ??/??/1934, número 020973, pàgina 4

Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 52 **Rectificación del Censo electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933**

Provincia de LERIDA *Término municipal de Bausén*

Distrito municipal único *Nombre*

Sección única titulada

LISTA ADICIONAL de los residentes en la demarcación de la expresada Sección, que adquirirán el derecho de sufragio antes del día 15 de abril de 1935

APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESIÓN oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?	Fecha en que adquiere el derecho de sufragio: DÍA	MES	AÑO
Amiell Medán Francisco	Varón	22	Corrales, 4	Labrador	Sí	19	Mayo	1934
Bacaría Sarriu Juan	Varón	22	S. Pedro, 14	Sastre	Sí	29	Julio	1934
Estampa Bugat María	Hemb.	22	Idem, 12	Sus labores	Sí	30	Septiembre	1934
Amiell Amiell María Rosario	Hemb.	22	Arriba, 3	Idem	Sí	11	Noviembre	1934
Puyol Rimont Manuela	Hemb.	22	C. Real, 2	Idem	Sí	23	Diciembre	1934
Sabi Sarriu Nieves	Hemb.	22	Mayor, 4	Idem	Sí	11	Febrero	1935

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de los residentes en la demarcación de la expresada Sección que adquirirán el derecho de sufragio antes del 15 de Abril de 1935, formada por esta Jefatura de conformidad con lo dispuesto en el artículo 5.° del Decreto de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.° B.°

El Comisario Delegado de Orden Público,
PEDRO VALLDEORIOLA

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - BAUSEN - ??/??/1934, número 020973, pàgina 5